

данного романа является трагедия «Гамлет» – одна из величайших пьес Шекспира. Апдайк деконструирует шекспировскую историю и отводит героям совершенно новые роли. Деконструкция означает переосмысление текста посредством разрушения его стереотипа или его включения в новый контекст. Таким образом, роман Апдайка является не только своеобразным предисловием к «Гамлету» У. Шекспира, но и, в отличие от шекспировской трактовки, делает Гертруду и Клавдия полнокровными персонажами, позволяя им раскрыться в значительной мере.

Разделенная на три части, история повествует о жизни антагонистов шекспировской пьесы, Гертруде и Клавдии, исследуя их отношения, глубинные чувства, тонкие повороты изменчивого сознания. В пьесе У. Шекспира они занимали второстепенное место, к их голосам никто не прислушивался, так как изменники и предатели, по сути, не должны иметь право голоса. Однако роман Апдайка заставляет по-новому взглянуть на судьбы этих персонажей. Он смещает акценты не только в контексте истории, рассказанной в этой пьесе, но и придает большую значимость образу Гертруды, который в пьесе Шекспира представлен лаконично. Ей отводится довольно мало реплик в пьесе Шекспира, она как будто лишь тень – сначала тень отца Гамлета, а затем и Клавдия. Её образ рассматривается лишь косвенно, когда автор осведомляет читателя о том, что она недавно похоронила своего мужа. В своей же интерпретации трагедии великого Шекспира Д. Апдайк раскрывает всю жизнь датской королевы, начиная с её юных лет и до важного переломного момента в ее судьбе и в судьбе всей страны. Автор выдвигает роль Гертруды на передний план, рассказывая о её характере, желаниях, бессознательных психологических импульсах и мотивах поведения.

В то же время Д. Апдайк не стремится дать четкого ответа на закономерно возникающие вопросы и дает возможность широкой читательской аудитории задуматься над причинами поступков героев повествования. По мере развития сюжета в романе поднимаются извечные вопросы о жизни и смерти, преступлении и наказании, любви и чести. Без сомнения, роман «Гертруда и Клавдий», являющийся выдающимся произведением современной эпохи, обладает высокой аксиологической и литературной ценностью, что делает его достойным дальнейшего глубокого исследования в отечественном литературоведении.

Ю. Поляков

МИФОЛОГИЧЕСКИЕ АЛЛЮЗИИ В РОМАНЕ ДЖ. ФАУЛЗА «ВОЛХВ»

Дж. Фаулз (1926–2005) является знаковой фигурой в английской литературе второй половины XX века. На этот период, именуемый постмодернистским, приходится активизация интереса писателей к культуре Древней Греции и Рима. Одной из сторон творчества Дж. Фаулза является увлечение литературой и культурой Древней Греции. «Греческая тема» проходит красной нитью сквозь философский трактат «Аристос» («The Aristos: A Self-Portrait in

Ideas», 1964), ряд эссе – «Греция» («Greece», 1996), «Что стоит за “Магом”» («Behind the Magus», 1994), «Острова» («Islands», 1978), – и роман «Волхв» («The Magus», 1966, 1977), который считается одним из лучших романов Дж. Фаулза. Помимо экзистенциальных мотивов, многочисленных отсылок к великим произведениям литературы, он насыщен мифологическими аллюзиями, которые являются одним из способов организации его смыслового содержания. Миф дает возможность создать философскую модель мира с особой структурой времени и пространства, соединяя нравственные и социальные аспекты.

В литературе XX в. мифология обретает вторую жизнь посредством переосмысления и трансформации мифов, которые позволяют увидеть действие общечеловеческих, универсальных законов через призму античных образов. Поэтому Дж. Фаулз обращается к мифологии, которая способствует познанию мира и обретению человеком собственного «я», своей изначальной целостности. Через переживание архетипических образцов герой Дж. Фаулза получает необходимые знания и навыки для того, чтобы существовать в мире и строить отношения с окружающими. На греческом острове Фракос, где происходит действие романа «Волхв», главный герой Николас Эрфе погружается в пространство мифа. Он становится участником «спектакля» под названием «игра в Бога», в котором ему предстоит сыграть, отправляется в путешествие в лабиринты подсознания, чтобы переосмыслить отношение к окружающей действительности.

Многочисленные мифологические аллюзии дают читателю возможность проследить, как менялась и обретала новый смысл жизнь Николаса. Он – и бесстрашный Одиссей, отправляющийся в странствие, и воинственный Тесей, блуждающий в лабиринте в ожидании встречи с Минотавром, и Орфей, спускающийся в подземное царство в поисках своей возлюбленной. Его одолевают терзания Танталя, он пытается разгадать тайну таинственного «мага» Мориса Кончиса, чтобы найти путь из мрака к свету. Примеряя на себя образы героев древнегреческих мифов, Николас превращается из легкомысленного и неопытного эгоиста в наделенного опытом и познавшего горечь потерь мужчину. Через переживание основных архетипов герой Дж. Фаулза идет к обретению целостности и гармонии, к восстановлению утраченной связи со своими друзьями и природой. Дж. Фаулз оставляет финал романа открытым, чтобы читатель сам смог определить дальнейшую судьбу героя.

II. Потороча

МИФОЛОГИЧЕСКИЕ АЛЛЮЗИИ В РОМАНЕ У. ГОЛДИНГА «ДВОЙНОЙ ЯЗЫК»

Замысел последнего романа «Двойной язык» («The Double Tongue», 1993) возник у Голдинга во время его путешествия по Греции. При написании романа он опирался на греческую мифологию, а именно на мифы об